



## JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Rua setubal Colmera Dili, Timor Leste  
Po Box 275, Telefone: 3323883, [info@jsmp.minihub.org](mailto:info@jsmp.minihub.org)  
[www.jsmp.tl](http://www.jsmp.tl)

Face book: jsmp.timorleste

*JSMP: Servisu atu garante justisa ba ema hotu...!*

### Relatóriu Anuál Amnesty International 2014 kona-ba Timor-Leste

Impunidade kontinua ba violasaun grave kontra direitus umanus ne'ebé komete durante okupasaun Indonézia (1975-1999). Forsa seguransa sira hetan akuzasaun katak sira halo tratamentu aat no uza forsa ne'ebé la nesesáriu ka exesivu. Nivel violénsia doméstika sei kontinua aas. Parlamentu aprova lei mídia ne'ebé restritiva molok Tribunál Rekursu deklara katak lei idane'e inkonstitusionál.

### Antesedénsia

Iha Marsu, Rezolusaun Parlamentu ida deklara katak grupu rua, Konsellu Revolusaun Maubere (KRM) no *Conselho Popular pela Defesa da República Democrática de Timor-Leste* (CPD-



RDTL), ne'e ilegal tanba "tenta kauza instabilidade". Lider na'in rua husi organizasaun refere hetan akuzasaun no hein julgamentu.

### **Impunidade**

Iha progresu uitoan de'it mak halo ona hodi tau matan ba krime kontra umanidade no violasaun sira seluk kontra direitus umanus ne'ebé komete husi Indonézia nia forsa seguransa sira no sira-nia milísia entre 1975 - 1999. Ema barak ne'ebé deskonfia halo krime sei livre iha Indonézia tanba iha ne'ebá sira sei la hetan julgamentu.i

Iha Agostu, Tribunál Rekursu mantein sentensa ba eis-memburu milísia AHI (Aileu Hametin Integrasaun) ne'ebé tama prizaun tanba komete krime kontra umanidade iha distritu Aileu relasional ho referendu ba independénsia iha 1999.

Governu Timor-Leste falla atu implementa rekomendasau sira husi Komisaun Simu-Malu, Lia-loos no Rekonsiliasaun (CAVR) no Komisaun bilaterál kona-ba Lia-loos no Amizade entre Indonézia-Timor-Leste (CTF) relasional ho impunidade. Parlamentu kontinua atraza nia konsiderasaun ba projetu-lei rua ne'ebé fornese Programa Nasional ba Reparasaun no estabelesimentu "Institutu ba Memória Pública", órgaun ida ne'ebé sei implementa rekomendasau sira husi CAVR no CTF, inklui programa reparasaun. Komisaun ida atu ezamina desaparesimento forсадu, ne'ebé CTF rekomenda, seidauk estabelese to'o tinan nia rohan. Inisiativa sira ne'ebé halo hamutuk ho governu Indonézia hodi unifikasi fali labarik sira ne'ebé hetan separasaun husi sira-nia família iha 1999 laiha transparénsia no konsulta adekuada ho sosiedade sivil.

### **Sistema Justisa**

Sei iha relatório balu katak forsa seguransa sira halo tratamento aat no uza forsa ne'ebé la nesesáriu ka exesivu. Mekanizmu akuntabilidade sei nafatin fraku.

Tuir informasaun ne'ebé iha, forsa seguransa sira halo kapturasau arbitrária no halo tratamento aat ba ema lubuk ida iha Marsu ne'ebé hetan alegasaun katak sira iha ligasaun ho grupu rua ne'e, KRM no CPD-RDTL. Iha preokupasaun katak dalaruma governu viola sira-nia direitu ba liberdade asosiasaun no espresaun tanba uza Parlamentu la'ós tribunál sira hodi deklara katak organizasaun rua ne'e ilegal.

Iha Outubru, Parlamentu no Governu Timor-Leste ho maneira arbitrária termina kontratu ba ofisiál no asesór estranjeiru iha área judisiál, ne'ebé hamosu preokupasaun sériu kona-ba independénsia judisiál no hamosu impaktu negativu ba vítima sira no sira-nia direitu atu hetan remédui efetivu.

### **Feto sira-nia direitu**

Lei Kontra Violénsia Doméstica tinan 2010 kontinua uja hodi julga kazu violénsia doméstika maibé sei iha dezafiu barak ba vítima sira ne'ebé buka asesu ba justisa. Tuir ONG sira, tribunál sira iha tendénsia atu hatún pena ho prizaun suspensa ka multa, la'ós pena prizaun.

## **Liberdade ba espresaun – mídia**

Iha Maiu, Parlamentu aprova Lei Mídia ne'ebé sei impoin restrisaun maka'as ba jornalista sira no ba liberdade espresaun. Iha Agostu, Tribunál Rekursu deside katak lei ida-ne'e inkonstitusionál no haruka fali ba Parlamentu hodi halo revizaun.<sup>iii</sup> Iha Dezembru Prezidente aprova lei ida ne'ebé revee tiha ona ne'ebé hasai restrisaun balu.\*\*\*

## **Justisa Atuál Tribunál Distritál Dili loron 23 Fevereiru 2015**

### **Observasaun Jeral**

Hosi resultadu monitorizasaun ne'ebe JSMP halo, iha asuntu prinsipal balun ne'ebe deputadu barak foti, diskute no preokupa.

#### **Asuntu sira ne'e mak:**



#### **a) Retifikasaun ho eskrutinu sekretu ba nomeasaun Prezidente Supremu Tribunal Justisa (proviziariamente Prezidente Tribunal Rekursu).**

Relasiona ho asuntu ne'e, deputadu sira hosi bankada Fretilin no PD lakohi atu Parlamentu Nasional halo fali votasaun atu retifika nomeasaun Prezidente Supremu Tribunál Justisa. Deputadu sira hosi bankada rua ne'e dehan katak retifikasaun ne'e so hala'o de'it ba Prezidente Supremu Tribunál Justisa la'os ba Prezidente Tribunal Rekursu. Prezidente Tribunal Rekursu hala'o knaar hanesan Prezidente Supremu Tribunál ne'e provizoriu de'it, no Parlamentu la presiza halo retifikasaun.

#### **b) Kazu Eis-ministra Finansa, Emile Pires**

Kazu eis-ministra finansa, Emile Pires ne'e foti hosi deputadu Osorio Florindo ne'ebé hateten katak nusa mak polisia sira prende tiha ona ninia dokumentu sira, inklui nia pasaporte bainhira fila husi li'ur mai no depois agora ne'e nia sai fali ona ba iha Nova Zelandia.

Presiza esplikasaun ba akontesimentu hanesan ne'e. Eis-ministra ne'e uza fali pasaporte saida mak nia bele sai fali ba rai li'ur?

#### **c) Kompañia TT**

Kompañia TT atu fa'an nia "saham" tanba nia prazu tuir kontratu atu besik hotu ona. Deputadu Osorio Florindo ne'ebé foti kestaun ne'e husu atu Governu TL sosa tiha TT ne'e tanba sei lori benefísiu boot mai povu, tanba cliente TT nian liu ona ema rihun atus lima resin.

Deputadu Mandati dehan tuir loloos Governu TL la presiza sosa tanba tuir kontratu ida primeiru dehan katak depoisde tinan 15 TT ne'e sei sai na'in Governu TL nian, maibé tanba ba altera fali kontratu ne'e, entaun ita tenke sosa fali. Nia hatutan tan katak telekomunikasaun ne'e tuir loloos la bele fó ba NASAUN SELUK KA NASAUN VIZIÑU tanba kestaun seguransa.



#### d) Veteranu

Asuntu veteran mós sai preokupasaun deputadu sira nian relasiona ho problema sira ne'ebé sira hasoru iha terrenu. Ne'eduni deputadu sira husu ba governu foun, liu-liu Sekretaria Estadu ne'ebé tau matan ba asuntu ne'e hodi bele buka no foti solusaun konkretu ida ba asuntu ne'e.

#### e) Infraestrutura



Deputadu sira mós foti kestaun barak kona-ba infraestrura mak hanesan Estrada diresaun Dili-Covalima. Deputadu Adriano do Nascimento dehan katak tinan hira nia laran ona husu tanba sa mak governu la tau matan no hadi'a Estrada ko'ak sira Estrada diresaun Dili-Covalima nian ne'ebé aat. Se seidauk asina projeto, entaun lori kareta sira Estadu nian ba fakar netik raihenek ba ko'ak sira ne'e. Bis sira ne'e tula ema barak, bainhira mosu asidente prejudika ema barak nia moris.

Deputadu sira mós kestiona kualidade alkatraun ne'ebé fui iha Estrada Tibar ba Liquisa nian ne'ebé kualidade la iha no han tempu barak liu hodi hadi'a.

Irigasaun iha Baukau mós sai hanesan kestaun ne'ebé deputadu sira foti. Irigasaun ne'e kanaliza bee ba kuaze suku hitu hodi halo natar, maibé irigasaun ne'e aat tiha no governu la tau atensaun.

#### f) Justisa

Deputadu sira mós kestiona kona-ba Sra. Angela Freitas ne'ebe to'o oras ne'e seidauk halo prosesu julgamentu ba nia no nia sei livre hela. Iha ona faktu ka prova katak nia ema sivil maibé uza farda militar, iha intensaun atu sobu ka kontra Estadu.\*\*\*



#### Eventu tuir mai :

- Iha 26 Fevereiro 2015, Unidade Peskizador Juridiku (LRU) hala'o trenamentu kona-ba **Asesu ba Justisa Formal** ba lider komunitária iha Suku Aisirmo, Distrito Aileu.

